



Is It a Cold or the Flu?

Symptoms	Cold	Flu
Fever	Rare	Usual; high (100°F to 102°F, occasionally higher, especially in young children); lasts 3 to 4 days
Headache	Rare	Common
General Aches, Pains	Slight	Usual; often severe
Fatigue, Weakness	Sometimes	Usual; can last up to 2 to 3 weeks
Exhaustion	Never	Usual; at the beginning of the illness
Stuffy Nose	Common	Sometimes
Sneezing	Usual	Sometimes
Sore Throat	Common	Sometimes
Chest Discomfort, Cough	Mild to moderate; hacking cough	Common; can become severe
Treatment	Antihistamines Decongestants Nonsteroidal anti-inflammatory medicines	Antiviral medicines—see your doctor
Prevention	Wash your hands often with soap and water; avoid close contact with anyone with a cold	Annual vaccination; antiviral medicines—see your doctor
Complications	Sinus congestion Middle ear infection Asthma	Bronchitis, pneumonia; can worsen chronic conditions; can be life-threatening. Complications more likely in the elderly, those with chronic conditions, young children, and pregnant women



¿Será un resfrío o será la gripe?

Síntomas	Resfrío	Gripe
Fiebre	Rara vez	Es común; fiebre alta (de 100°F a 102°F, especialmente en niños pequeños); dura de 3 a 4 días
Dolor de cabeza	Rara vez	Con frecuencia
Malestar general, dolor	Leve	Es común; muchas veces son severos
Fatiga, debilidad	A veces	Es común; puede durar hasta 2 o 3 semanas
Agotamiento	Nunca	Es común; al principio
Tiene la nariz tapada o congestionada	Con frecuencia	A veces
Estornudos	Es común	A veces
Dolor de garganta	Con frecuencia	A veces
Molestia en el pecho, tos	De leve a moderada; tos seca	Con frecuencia; puede volverse severa
Tratamiento	Medicinas con antihistamínicos Descongestionantes Medicinas anti-inflamatorias sin esteroides	Medicinas retrovirales— visite a su doctor
Prevención	Lávese las manos frecuentemente con agua y jabón; evite el contacto estrecho con alguien que esté resfriado	Hágase vacunar cada año; Medicinas retrovirales—visite a su doctor
Complicaciones	Sinusitis o congestión nasal Infección del oído medio Asma	Bronchitis, pneumonia; los problemas crónicos de salud pueden empeorar; puede ser mortal. Las complicaciones son más frecuentes entre los ancianos, aquellos con problemas crónicos de salud, los niños pequeños y las mujeres embarazadas